

EMERGENCY MANAGEMENT PREPAREDNESS TIPS



NON-ENGLISH SPEAKERS (LEP) SPEECH IMPAIRMENTS



If you or a loved one has a speech disability or does not speak, read, or understand English, consider the following when developing an emergency plan to increase your personal preparedness.



1. Plan for Yourself & Your Surroundings

- Customized emergency kits with items specific to your needs: portable assistive communication devices, spare chargers or batteries, and headphones.
- Language barriers between first responders and people in immediate need can result in feelings of anxiety, fear, frustration, untreated pain, and overall loss of control. A picture communication board can be a useful tool to assess a person's needs until a qualified interpreter can be reached.
- Include written information about your devices to present to first responders. For example: "I need my (name of device). It will enable me to respond to your questions and communicate my needs".
- Keep a list of key phrases on index cards for emergency personnel (e.g. "I do speak English, I need a ____ language interpreter" or "I am unable to communicate verbally, I use an assistive communication device").
- Build a network of neighbors, relatives, friends and coworkers to aid you in an emergency. Discuss your communication needs and make sure everyone knows how to operate your equipment.
- In emergency situations where parents/grandparents are non-English speakers, responders may rely on children to convey time-sensitive information. Discuss your emergency preparedness plans with every member of your family.

2. Plan for Your Environment & Community

- Some non-English speaking population groups may not understand the role or presence of law enforcement officers in an emergency situations. Work with community leaders to engage in preparedness, response and recovery education and training opportunities.
- Radio and TV stations are an effective way to deliver important emergency information to the public. Contact local stations that broadcast in your native language to inquire if they are setup to receive emergency messages from local Emergency Management service providers in your area.
- Be familiar with emergency plans and procedures that exist in places you spend time such as your workplace, school or day care center. Identify how information will be communicated to you in an emergency.
- Identify where you will meet family, friends, or caregivers after an emergency. Pick two places to meet: one right near your home and another outside your neighborhood (e.g. library, community center, or place of worship).
- Contact your local Emergency Management office to explore the creation of a voluntary registry of people with disabilities or access and functional needs located within their jurisdiction.



FEMA in Your Language
[fema.gov/assistance/languages](https://www.fema.gov/assistance/languages)

Limited English Proficiency
www.lep.gov

Lexington Global Engagement Center
1306 Versailles Road #110
Lexington, KY 40508
(859) 246-4333
www.lexingtonky.gov/global-lex

Kentucky Refugee Ministries
501 West 6th St, Suite 250
Lexington, KY 40508
(859) 226-5661
www.kyrm.org

MANEJO DE EMERGENCIAS CONSEJOS DE PREPARACIÓN



DOMINIO LIMITADO DEL INGLÉS PROBLEMAS DEL HABLA



Si usted o un ser querido tiene una discapacidad del habla o no habla, lee o entiende inglés, considere los siguientes consejos al desarrollar un plan de emergencia para aumentar su preparación personal.



1. Planifique para usted y sus alrededores

- Personalice kits de emergencia con artículos específicos para sus necesidades: dispositivos portátiles de comunicación asistida, cargadores o baterías de repuesto y auriculares.
- Las barreras lingüísticas entre los socorristas y personas con necesidad inmediata puede resultar en sentimientos de ansiedad, frustración, y pérdida general de control. Un tablero de comunicación de imágenes puede ser una herramienta útil para evaluar las necesidades de una persona hasta que un intérprete calificado sea contactado.
- Incluya información escrita sobre sus dispositivos para presentarla a los primeros en responder. Por ejemplo: "Necesito mi (nombre del dispositivo). Me permitirá responder a sus preguntas y comunicar mis necesidades".
- Mantenga una lista de frases clave en tarjetas para el personal de emergencia (p.ej. "No hablo inglés, necesito un intérprete de idioma ___ " o "No puedo comunicarme verbalmente, uso un dispositivo de comunicación asistida").
- Construya una red de vecinos, parientes, amigos y compañeros de trabajo para ayudarlo en una emergencia. Discuta sus necesidades de comunicación y asegurarse de que todos sepan cómo operar su equipo.
- Durante una emergencia donde los padres/abuelos no hablan inglés, es posible que los socorristas dependan en los niños para transmitir información urgente. Discuta sus planes de preparación con cada miembro de su familia.

2. Planifique para su medio ambiente y comunidad

- Algunos grupos de población que no hablan inglés pueden no entender el papel o la presencia de las fuerzas del orden oficiales en situaciones de emergencia. Trabaje con líderes comunitarios para participar en oportunidades de educación para la preparación, respuesta y la recuperación después de una emergencia.
- Las estaciones de radio y televisión son una forma eficaz de transmitir información importante de emergencia al público. Comuníquese con las estaciones locales que transmiten en su idioma para preguntar si están configuradas para recibir mensajes urgentes de los servicios locales de emergencia en su área.
- Esté familiarizado con los planes de emergencia que existen en lugares donde pasa tiempo, como su lugar de trabajo, escuela o guardería. Identifique cómo se le comunicará la información en caso de emergencia.
- Identifique dónde se reunirá con familiares, amigos o cuidadores después de una emergencia. Elija dos lugares para reunirse: uno cerca de su casa y otro en un punto de su vecindario (p. ej., biblioteca, centro comunitario o iglesia).
- Póngase en contacto con sus socorristas para explorar la creación de un registro voluntario de personas con discapacidad o de acceso a las necesidades funcionales dentro de su jurisdicción.



FEMA en su idioma
fema.gov/es

Dominio limitado del inglés
www.lep.gov

Centro de enlace global de Lexington
1306 Versailles Road #110
Lexington, KY 40508
(859) 246-4333
www.lexingtonky.gov/global-lex

Ministerios de Refugiados de KY
501 West 6th St, Suite 250
Lexington, KY 40508
(859) 226-5661
www.kyrm.org